

A large, stylized eye graphic in shades of olive green and black, serving as a background for the title text.

THE VISION OF THE
ANOINTED

*Self-Congratulation
as a Basis for Social Policy*

THOMAS SOWELL

READ BY JIM SEYBERT

"The Vision of the Anointed: Self-Congratulation as a Basis for Social Policy" by Thomas Sowell in Malayalam

അദ്ധ്യായം 1: ആശയവാദവും യാഥാർത്ഥ്യവും.....	1
അദ്ധ്യായം 2: നയങ്ങളുടെ യാഥാർത്ഥ്യങ്ങൾ.....	1
അദ്ധ്യായം 3: വിവരങ്ങളും വിശ്വാസവും.....	2
അദ്ധ്യായം 4: നൈതിക ദുരൂഹത.....	2
അദ്ധ്യായം 5: സർക്കാരിന്റെ വേഷം.....	2
അദ്ധ്യായം 6: സമത്വവും വൈവിധ്യവും.....	3
അദ്ധ്യായം 7: ആത്മ സംതൃപ്തി.....	3
അദ്ധ്യായം 8: പ്രയോഗത്തിൽ നയങ്ങൾ.....	3
അദ്ധ്യായം 9: അസഹിഷ്ണുത.....	3
അദ്ധ്യായം 10: ദുരിതം.....	4
അദ്ധ്യായം 11: പ്രശ്നപരിഹാരം.....	4
അദ്ധ്യായം 12: ഭാവിയുടെ ദുരൂഹത.....	4

അദ്ധ്യായം 1: ആശയവാദവും യാഥാർത്ഥ്യവും

ഈ അദ്ധ്യായത്തിൽ, സോവൽ ആശയവാദത്തിന്റെ സ്വഭാവം, സാമൂഹിക നയങ്ങൾ രൂപകൽപ്പന ചെയ്യുന്നതിന്റെ സ്വാധീനം വിശദീകരിക്കുന്നു. ആശയവാദികൾ അവരുടെ തത്ത്വങ്ങളോടു അന്യമായ യാഥാർത്ഥ്യങ്ങൾ ഏറ്റെടുക്കുന്നതിൽ അടിയുറപ്പുള്ളവരായി മാറുന്നു, കൂടാതെ നയങ്ങൾ വികസിപ്പിക്കുമ്പോൾ ഇവ യാഥാർത്ഥ്യത്തിൽ എങ്ങനെ പാടുകൾ എഴുതുന്നതിൽ ശ്രദ്ധിക്കാതെ പോകുന്നു.

അദ്ധ്യായത്തിൽ, സാമൂഹിക നയങ്ങൾ സാധാരണ ജനങ്ങൾക്ക് കൃത്യമായ സഹായം നൽകാൻ പരാജയപ്പെടുന്ന സാഹചര്യങ്ങൾ ചർച്ചചെയ്യുന്നു. നയങ്ങളുടെ ആലോചനയും രൂപകല്പനയും പൊതുസമൂഹത്തിലെ യാഥാർത്ഥ്യങ്ങളെ അവഗണിക്കുമ്പോൾ, പ്രശ്നങ്ങൾ കൂടുതൽ നിഷ്പ്രഭമായി മാറുന്നു.

അദ്ധ്യായം 2: നയങ്ങളുടെ യാഥാർത്ഥ്യങ്ങൾ

ഈ അദ്ധ്യായത്തിൽ, സാമൂഹിക നയങ്ങൾ യാഥാർത്ഥ്യങ്ങളോട് എങ്ങനെ സഹകരിക്കുന്നു എന്ന് വിലയിരുത്തുന്നു. നയങ്ങൾ സ്വതന്ത്രമായി രൂപകൽപ്പന ചെയ്യാലും, അവയുടെ ഫലങ്ങൾ സാധ്യമാക്കുന്ന സാഹചര്യങ്ങളിൽ എങ്ങനെ പ്രത്യാശകൾ ദ്വന്ദ്വവാസ്തവങ്ങളിൽ ആയിരിക്കും എന്നത് പരിശോധിക്കുന്നു.

സോവൽ, ഭേദഗതി കൊണ്ടുവരുന്ന നയങ്ങൾ പലപ്പോഴും അവരുടെ ലക്ഷ്യങ്ങളിലേക്ക് പോകുന്ന വഴി പ്രത്യാഘാതങ്ങൾ സൃഷ്ടിക്കുമെന്ന് പറയുന്നു. ഇത്തരം രാഷ്ട്രീയ നീക്കങ്ങൾ നയങ്ങൾക്ക് ഏറെ കാര്യക്ഷമത നൽകുന്നത് എങ്ങനെ സങ്കടപ്പെടുത്തുന്നു എന്നതിൽ സോവലിന്റെ നിരീക്ഷണങ്ങൾ കാഴ്ചവെക്കുന്നുണ്ട്.

അദ്ധ്യായം 3: വിവരങ്ങളും വിശ്വാസവും

ഈ അദ്ധ്യായം, വിവരങ്ങളുടെ ശേഖരണത്തിൽ ആശയവാദികളുടെ പ്രവർത്തന രീതികൾ എങ്ങനെ മാറ്റം വരുത്തിയിരിക്കുന്നു എന്നത് വിശദീകരിക്കുന്നു. ആശയവാദികൾ, അവരുടെ വാദങ്ങളെ പിന്തുണയ്ക്കുന്ന വിവരങ്ങൾ മാത്രമേ തെരഞ്ഞെടുക്കുകയുള്ളൂ, മറ്റ് വാദങ്ങളെ അവഗണിച്ച്, അവരുടെ ദൃഷ്ടികോണത്തിലെ തകരാർ വരുത്താൻ ശ്രമിക്കുന്നു.

സോവൽ, വിവരങ്ങൾ എങ്ങനെ ഉപയോഗിക്കപ്പെടുന്നു എന്നത് സമൂഹത്തിലെ നയങ്ങൾക്ക് ആധികാരികത നൽകുന്നതിന് പ്രധാനമാണ്. പാരമ്പര്യത്തിന് വിരുദ്ധമായ വിവരങ്ങൾ അങ്ങനെ അവഗണിക്കപ്പെടുമ്പോൾ, യഥാർത്ഥമായ സമൂഹിക പ്രശ്നങ്ങളുടെ മനസ്സിലാക്കലിൽ ബുദ്ധിമുട്ടുകൾ ഉണ്ടാകും.

അദ്ധ്യായം 4: നൈതിക ദൃഷ്ടി

ഈ അദ്ധ്യായത്തിൽ, നൈതികതയുടെയും അതിന്റെ പ്രത്യാഘാതങ്ങളുടെയും അടിസ്ഥാനത്തിൽ സമൂഹത്തിലെ നീതിമാറ്റങ്ങളെയും സോവൽ വിലയിരുത്തുന്നു. ആശയവാദികൾ, അവരുടെ ചിന്തകളുടെ അഭേഹത്തിലെ നൈതിക പാരമ്പര്യത്തെ അന്യമായി കാണുന്ന സമയത്ത്, യഥാർത്ഥ്യത്തിന്റെ തലത്തിൽ സത്യങ്ങൾ മറയ്ക്കുന്നു.

അദ്ധ്യായത്തിൽ, രാഷ്ട്രീയ നയങ്ങൾ യഥാർത്ഥ്യങ്ങളോടും ആവശ്യങ്ങളോടും എങ്ങനെ ബന്ധപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു എന്നതിന്റെ നിർദ്ദേശം സോവൽ നൽകുന്നു. ചിലപ്പോഴെങ്കിലും നൈതികതയുടെ ഉത്സാഹത്തിൽ അല്ലാതെ യഥാർത്ഥ്യത്തിൽ ഉറച്ച ഒരു സമീപനം സ്വീകരിക്കുന്നതിന് ഇവയെ പ്രേരിപ്പിക്കാൻ വേണ്ടിയുള്ള നീക്കം അവഗണിക്കപ്പെടുന്നു.

അദ്ധ്യായം 5: സർക്കാരിന്റെ വേഷം

ഈ അദ്ധ്യായത്തിൽ, സോവൽ സർക്കാർ നയങ്ങൾക്കുള്ള തന്റെ കാഴ്ചപ്പാടുകൾ അവതരിപ്പിക്കുന്നു. സർക്കാർ ജനങ്ങളുടെ നീതിനേടലുകൾക്കുള്ള ഒരു പ്രധാന പങ്കു വഹിക്കുന്നു, എന്നാൽ ഇത്തരം നയങ്ങൾ പ്രായോഗികമായിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ മാത്രമേ ഫലപ്രദമാവുകയുള്ളൂ.

സോവൽ, എല്ലാ സാമൂഹിക അവസ്ഥകളിലെയും സർക്കാർ നിലപാടുകൾക്ക് ജനങ്ങളുടെ പങ്കാളിത്തവും അവബോധവും ആവശ്യമാണ്. സർക്കാർ നയങ്ങൾ സാധാരണ ജനങ്ങളുടെ ജീവിതത്തിനെ എങ്ങനെ ബാധിക്കുന്നുവെന്ന് മനസ്സിലാക്കുന്നതിന് അദ്ദേഹം മുന്നറിയിപ്പ് നൽകുന്നു.

അദ്ധ്യായം 6: സമത്വവും വൈവിധ്യവും

ഈ അദ്ധ്യായത്തിൽ, സോവൽ സമത്വത്തിന്റെ ആശയം എങ്ങനെ ജനങ്ങൾക്കിടയിൽ വ്യത്യാസങ്ങൾ ഇല്ലാതാക്കാൻ ശ്രമിക്കുന്നു എന്ന് പരിശോധിക്കുന്നു. അദ്ദേഹം പറഞ്ഞിരിക്കുന്നത് പ്രകാരം, സമത്വം സാധാരണമായ ഘടകങ്ങളോട് പ്രായോഗികമായി ബന്ധിപ്പിക്കാൻ പ്രയാസമാണ്.

സമത്വത്തിനുവേണ്ടി ഉണ്ടാക്കുന്ന നയങ്ങൾ പലപ്പോഴും വൈവിധ്യത്തെ അവഗണിക്കുന്നവയാണ്, ഇത് നമുക്ക് പ്രകൃതിയിലും യഥാർത്ഥ്യത്തിലും കാണുന്ന ഭിന്നതകൾക്കും മാറ്റങ്ങളും പരിഗണിക്കാത്തതാണ്. ഇതിന് തുടർച്ചയായി, സമൂഹത്തിന്റെ നന്മയെ കുറിച്ചുള്ള പരാജയങ്ങൾ കൂടുതൽ ശക്തമായ നയങ്ങളിലൂടെ അടിച്ചമർത്താൻ ശ്രമിക്കുന്നു.

അദ്ധ്യായം 7: ആത്മ സംതൃപ്തി

ഈ അദ്ധ്യായത്തിൽ, സോവൽ ആത്മ സംതൃപ്തി എന്നത് എങ്ങനെ സാമൂഹിക നയങ്ങൾക്കുള്ള വിസമ്മതമായ അടിസ്ഥാനമായിരിക്കുന്നു എന്ന് വിശദീകരിക്കുന്നു. അദ്ദേഹം പറയുന്നു, ആത്മസംതൃപ്തിയിൽ

നിന്ന് ഉപേക്ഷിക്കുമ്പോൾ, വ്യക്തികൾ അവരുടെ സ്വന്തം കൃത്യതകൾക്കുള്ള പ്രതിഫലനത്തിൽ കുറവുണ്ടാകുന്നു.

സാമൂഹിക നയങ്ങൾ സൃഷ്ടിക്കുന്ന നയകർത്താക്കൾ പലപ്പോഴും അവരുടെ പ്രവർത്തനങ്ങളിൽ സതുഷ്ടരായി മാറുന്നുവെന്ന് സോവൽ കണ്ടെത്തുന്നു. അതിനാൽ, പല സമയത്തും, ഇവരുടെ നയങ്ങൾ യാഥാർത്ഥ്യത്തിന്റെ ബുദ്ധിമുട്ടുകളെ അനവരണമാകുന്നു.

അദ്ധ്യായം 8: പ്രയോഗത്തിൽ നയങ്ങൾ

ഈ അദ്ധ്യായത്തിൽ, സോവൽ സാമൂഹിക നയങ്ങൾ എങ്ങനെ യാഥാർത്ഥ്യങ്ങളെ ബാധിക്കുന്നു എന്ന് പരിശോധിക്കുന്നു. അദ്ദേഹം പറയുന്നു, ചിലപ്പോഴേക്കും നയങ്ങൾ പൊതുവായ സവിശേഷതകൾ വഴി സാധാരണക്കാരന്റെ ജീവിതത്തിൽ പ്രത്യക്ഷപ്പെടുന്നുവെന്ന് കാണുന്നു.

ഈ അദ്ധ്യായത്തിൽ, ഒരു നയം ലക്ഷ്യമിട്ടിരിക്കുന്ന കാര്യത്തിലേക്ക് എത്താൻ എങ്ങനെ മാറുന്നു എന്ന് വിശദീകരിക്കുന്നു, എന്നാൽ ഈ മാറ്റം പലപ്പോഴും ജനങ്ങളുടെ പ്രതീക്ഷകൾക്കനുസൃതമായില്ല. സോവലിന്റെ ആലോചനകൾ, നയങ്ങളുടെ ഫലങ്ങൾ നിരീക്ഷിക്കാൻ കൂടുതൽ ആവശ്യമാണ് എന്ന് രേഖപ്പെടുത്തുന്നു.

അദ്ധ്യായം 9: അസഹിഷ്ണുത

ഈ അദ്ധ്യായത്തിൽ, സോവൽ അസഹിഷ്ണുതയെ കുറിച്ച് വിമർശനം നടത്തുന്നു. അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു, ആശയവാദികൾക്ക്, അവരുടെ ചിന്തകളോട് വിവേചനം ഉള്ളവരെ ഏറ്റെടുക്കാൻ പ്രയാസമാണ്. ഇത്, ജനങ്ങളുടെ ഇടയിൽ ഭിന്നതയും വൈരുദ്ധ്യവും സൃഷ്ടിക്കുന്നു.

അസഹിഷ്ണുത, ആശയവാദികളുടേതായ പൊതു ദൃഷ്ടിക്കലോടൊപ്പം, തുറന്ന ആശയവിനിമയത്തിനും ചർച്ചകൾക്കുമായി തടസ്സമാവുന്നു. സോവൽ വ്യക്തമാക്കുന്നു, വിഷയങ്ങളെ അന്വേഷിക്കുമ്പോൾ, വ്യക്തികളുടെ അവബോധം വളരുന്നുണ്ടെന്ന് ഉറപ്പിക്കുക, എല്ലായ്പ്പോഴും വളരെയധികം ആവശ്യമാണ്.

അദ്ധ്യായം 10: ദുരിതം

ഈ അദ്ധ്യായത്തിൽ, സോവൽ, ദുരിതത്തിനായി നയങ്ങൾ എങ്ങനെ രൂപകൽപ്പന ചെയ്യപ്പെടുന്നു എന്ന് വിലയിരുത്തുന്നു. അദ്ദേഹം, പലപ്പോഴും, നയങ്ങൾ ജനങ്ങളുടെ അഭാവങ്ങളിൽ പ്രവർത്തിക്കാൻ ശ്രമിക്കുന്നുണ്ടെങ്കിലും, അവയുടെ യാഥാർത്ഥ്യത്തെ മാന്യമാക്കുന്നില്ല.

സമൂഹത്തിന് ആവശ്യമായ പരിഹാരങ്ങൾ എങ്ങനെ ക്രമീകരിക്കണമെന്ന് ശ്രദ്ധിക്കുക പ്രധാനമാണ്. സോവൽ, തൊഴിലവസരങ്ങളുടെയും ധനകാര്യ സുരക്ഷയുടെയും ലക്ഷ്യത്തിൽ നയങ്ങൾ വരുത്തുമ്പോൾ, അവയുടെ ഫലങ്ങൾ എങ്ങനെ ആയിരിക്കണമെന്ന് പ്രത്യേകിച്ച് ശ്രദ്ധിക്കുന്നു.

അദ്ധ്യായം 11: പ്രശ്നപരിഹാരം

ഈ അദ്ധ്യായത്തിൽ, സോവൽ, സമൂഹത്തിലെ പ്രശ്നങ്ങൾ പരിഹരിക്കാനുള്ള വ്യത്യസ്തമായ സമീപനങ്ങളെ വിശദീകരിക്കുന്നു. അദ്ദേഹം പറയുന്നു, സമൂഹത്തിന് ഉചിതമായ പരിഹാരങ്ങൾ നൽകാൻ, വൈവിധ്യമാർന്ന ചിന്തകൾ ഉൾപ്പെടുത്തേണ്ടതുണ്ട്.

അദ്ധ്യായത്തിൽ, സോവലിന്റെ വിശകലനം, പ്രശ്നങ്ങളെക്കുറിച്ചുള്ള ചിന്തകൾ എങ്ങനെ കൃത്യമായി ആശയവാദികളുടെ നയങ്ങൾക്ക് പരസ്പരം തിരിച്ചിരിക്കുന്നു എന്ന് കാണിക്കുന്നു.

അദ്ധ്യായം 12: ഭാവിയുടെ ദൃക്കോണം

ഈ അദ്ധ്യായത്തിൽ, സോവൽ ഭാവി സമൂഹത്തിൽ പ്രതീക്ഷിക്കുന്ന കാര്യങ്ങൾ സംബന്ധിച്ച് തന്റെ കാഴ്ചപ്പാടുകൾ പങ്കുവെക്കുന്നു. അദ്ദേഹം വിശ്വസിക്കുന്നു, ഭാവിയിലെ പ്രശ്നങ്ങൾ ഉന്നമിക്കുന്നതിന്, ഒരുപാട് വ്യക്തതയും യാഥാർത്ഥ്യത്തിനുള്ള പ്രാധാന്യവും ആവശ്യമാണ്.

ഇവരുടെ ആശയങ്ങൾ യാഥാർത്ഥ്യവുമായി തൊടുമ്പോൾ, ഒരു നയം എങ്ങനെ വിലയിരുത്തപ്പെടണം എന്ന് മനസ്സിലാക്കുക അനിവാര്യമാണ്. ആളുകൾക്ക് ഭാവിയെ എങ്ങനെ നേരിടേണ്ടതെന്ന് അന്വേഷിക്കുന്നത് സാമൂഹ്യ സംരക്ഷണത്തിനും സാമൂഹ്യ നീതിനോടൊപ്പം കൊണ്ടുവരുന്ന ഒരു പ്രധാന ചിന്തയാകുന്നു.